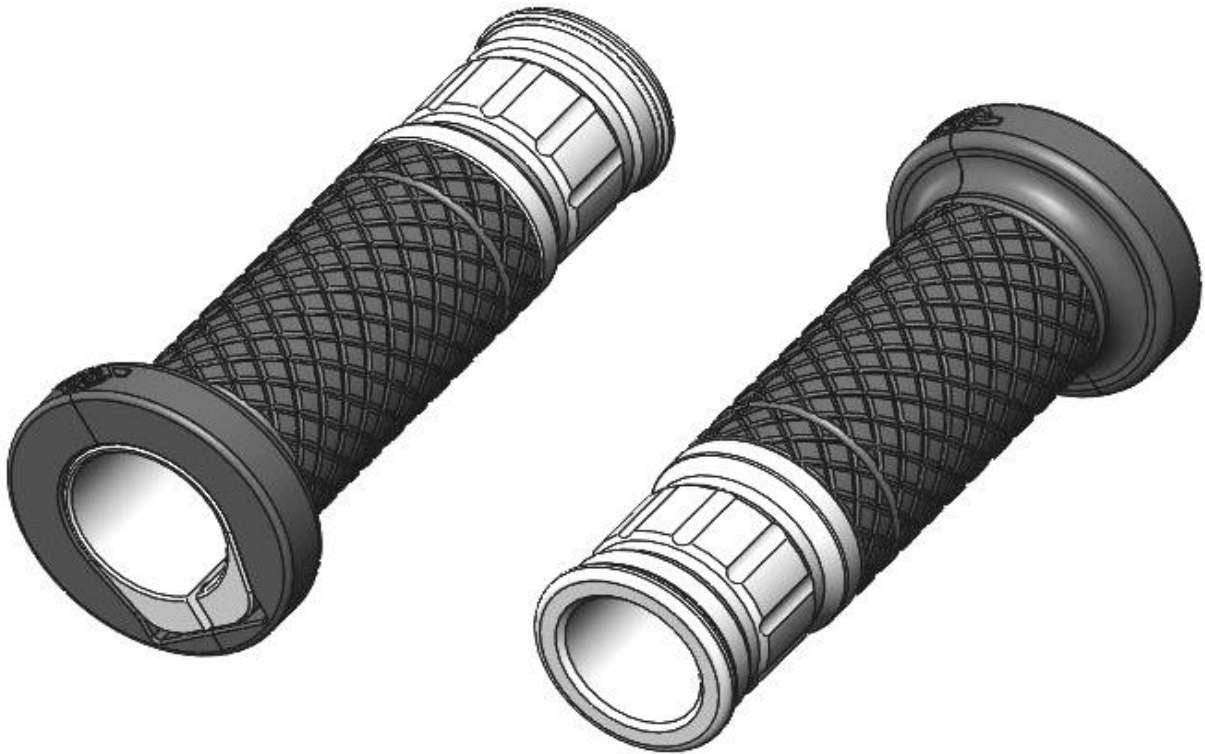


## HG-01 Handlebar Grips

Anbauanleitung/ Manual



### **Allgemeine Hinweise**

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

### **Spezieller Montagehinweis**

- Die Handgriffe sind nicht für Motorräder mit Griffheizung und Zoll-Lenker (25,4 mm) geeignet.
- Gasgriff muss frei drehbar sein, Abstand zu Gasgriffgehäuse und Lenkergewicht einhalten.
- Lenker und Gasgriffhülse muss frei von Schmutz und Kleberesten sein.
- Kupplungsseite: geeignet für Lenker mit einem durchgehenden  $\varnothing$  22-22,4 mm.
- Bremsseite: geeignet für Gasgriffhülsen mit einem durchgehenden  $\varnothing$  25-25,7 mm.

### **General instructions**

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions return back to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.

### **Special assembling note**

- The handlebar grips are not suitable for motorcycles with heating grips and inch sized handlebars (25,4mm).
- throttle grip must be freely rotatable, keep the distance between the throttle housing and the handlebar weight.
- clutch side: can be used for handlebars with a constant diameter of  $\varnothing$  22-22,4 mm.
- brake side: can be used for throttle sleeve with a constant diameter of  $\varnothing$  25-25,7 mm.



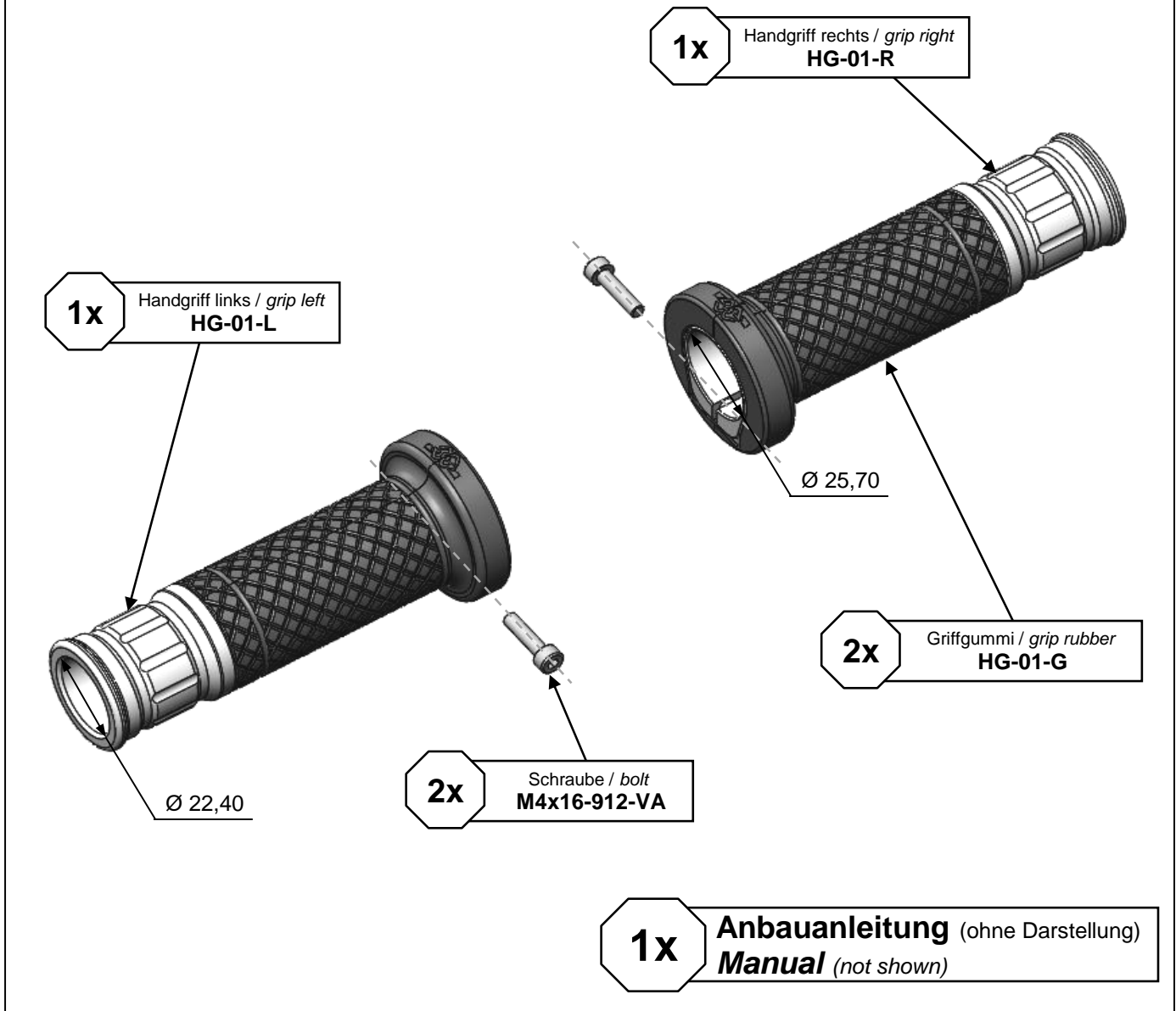
# HG-01 Handlebar Grips

Anbauanleitung/ Manual



## Lieferumfang

Scope of delivery



**Achtung: Universalanleitung!** Die folgenden Bilder und Darstellungen dienen der allgemeingültigen Beschreibung des Montageablaufes und müssen nicht zwangsläufig mit Ihrem Fahrzeug übereinstimmen! Leichte Abweichungen im Ablauf sind denkbar.

Ein gewisses technisches Verständnis ist Voraussetzung und es wird empfohlen, falls der Anbau nicht von einer Fachwerkstatt vollzogen wird, diesen von einem Fachmann begutachten zu lassen.

**Attention: Universal manual!** The following pictures and representations serve the general description of the assembly procedure and do not necessarily match your vehicle! Small deviations in the mounting steps are possible. A certain technical understanding is a prerequisite and it is recommended, if the mounting is not done by a workshop, to make a assessment by an expert.

## HG-01 Handlebar Grips

Anbauanleitung/ Manual



-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!

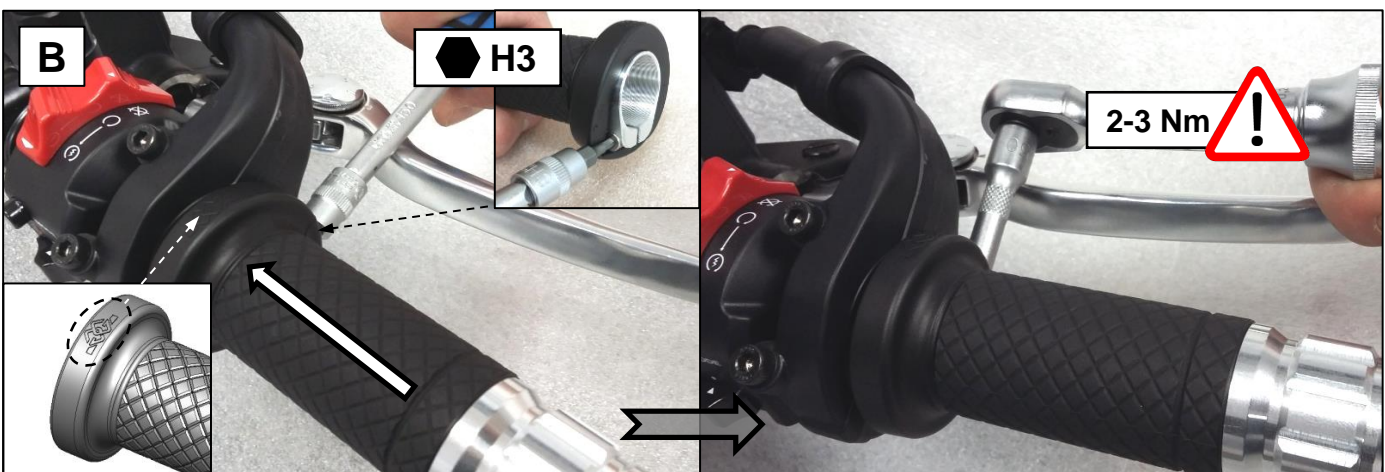


**Die Montage wird exemplarisch auf der rechten Seite dargestellt, linke Seite ähnlicher Ablauf!**

A: Entfernen Sie das originale Griffgummi.

***The assembly is shown for example on the right side, the left side is principle the same!***

A: Remove the original handlebar rubber.



**B:** Schieben Sie den rechten Handgriff **HG-01-R** ( $\varnothing 25,70\text{mm}$ ) wie dargestellt über die Gasgriffhülse.

-Ausrichtung des Logos beachten!

-Schraube mittels Drehmomentschlüssel festziehen. **Anzugsdrehmoment: 2-3 Nm**

-Gasgriff muss sich leichtgängig drehen lassen! (Montageschritt in **Bild D** beachten)

-> **Abschließend den Handgriff auf festen Sitz prüfen!**

**B:** Put the right handgrip **HG-01-R** ( $\varnothing 25,70\text{mm}$ ) over the throttle grip as shown.

-Observe the alignment of the logo!

Tighten the screw by torque wrench. **Tightening torque: 2-3 Nm**

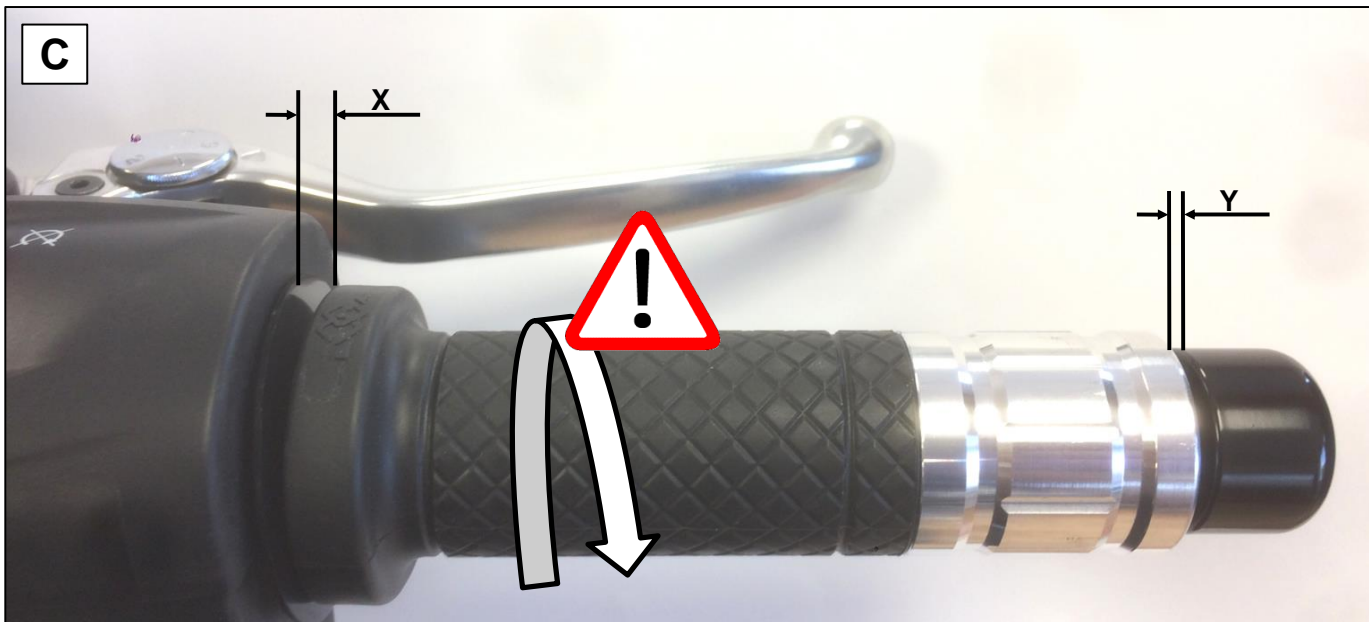
-the throttle grip must be easy to turn! (shown assembly in **picture D**)

-> **At last check the handlebar grip for tight fit!**



## HG-01 Handlebar Grips

Anbauanleitung/ Manual



**C:** Gasgriff muss frei drehbar sein, Abstand zu Gasgriffgehäuse (X) und Lenkergewicht (Y) einhalten.

**C:** The throttle grip must be able to rotatable free, keep the distance between the throttle housing (X) and the handlebar weight (Y).

### Spezieller Hinweis/special note



-Bei manchen Motorradtypen können an der Gasgriffhülse Kunststoffrippen vorhanden sein. Diese müssen mit einem geeigneten Werkzeug nach eigenem Ermessen so entfernt werden, dass ein durchgehender Durchmesser von  $\varnothing$  25-25,7 mm gewährleistet ist und der Handgriff sich problemlos montieren lässt.

-Some types of motorcycle may have plastic rims on the throttle grip sleeve. These must be removed with a suitable tool at their own discretion so that the through diameter  $\varnothing$  25-25.7 mm is reached and the handlebar grip can be easily installed.